

## 479650-2024 - Iomaíocht

An tSualainn – Banking services – Banktjänster

OJ S 154/2024 08/08/2024

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Vaggeryds kommun

R-phost: [info@vaggeryd.se](mailto:info@vaggeryd.se)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Samverkan Återvinning Miljö -SÅM

R-phost: [kontakt@samiljo.se](mailto:kontakt@samiljo.se)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Vaggeryds Energi A

R-phost: [kundservice@vaggerydsenergi.se](mailto:kundservice@vaggerydsenergi.se)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Vaggeryd-Skillingaryds Bostads AB

R-phost: [vsbo@vaggeryd.se](mailto:vsbo@vaggeryd.se)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Tithíocht agus taitneamhachtaí pobail

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Banktjänster

Cur síos: Upphandlingen avser finansiella och banktjänster till Vaggeryds kommun, Vaggeryds Elverk, Vaggeryds Energi AB, Vaggeryd och Skillingaryds Bostads AB och SÅM /Samverkan Återvinning Miljö.

Aitheantóir an nós imeachta: 93aa7f67-9c7f-4ecb-8b96-82add9d659eb

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66110000 Banking services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Jönköpings län (SE211)

Tír: An tSualainn

### 2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 10 000 000,00 SEK

### 2.1.4. Eolas ginearálta

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

### 2.1.5. Téarmaí soláthair

**Téarmaí na haighneachta:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 1

### 2.1.6. Forais eisiamh

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för deltagande i någon kriminell organisation genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist faststälts som fortfarande gäller?

Éilliú: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för korruption genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist faststälts som fortfarande gäller?

Calaois: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för bedrägeri genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist faststälts som fortfarande gäller?

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för terrorbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist faststälts som fortfarande gäller?

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för penningtvätt eller finansiering av terrorism genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist faststälts som fortfarande gäller?

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för barnarbete eller andra former av människohandel genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist faststälts som fortfarande gäller?

Cánacha a íoc: Har leverantören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av skatter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

Ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Har leverantören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av sociala avgifter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

## 5. Luchtóg

---

## 5.1. **Luchtóg: LOT-0001**

Teideal: Banktjänster

Cur síos: Upphandlingen avser finansiella och banktjänster till Vaggeryds kommun, Vaggeryds Elverk, Vaggeryds Energi AB, Vaggeryd och Skillingaryds Bostads AB och SÅM /Samverkan Återvinning Miljö.

Aitheantóir inmheánach: urn:eavrop:mdn:ProcurementProject:100080:Lot:1

### 5.1.1. **Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66110000 Banking services

Aicmiú breise (cpv): 66100000 Banking and investment services

### 5.1.2. **An áit feidhmíochta**

Foroinn tíre (NUTS): Jönköpings län (SE211)

Tír: An tSualainn

### 5.1.3. **Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/11/2024

Dáta deiridh an tréimhse: 31/10/2030

### 5.1.4. **Athnuachan**

Athnuachaintí uasta: 0

### 5.1.6. **Eolas ginearálta**

#### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

### 5.1.7. **Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

Critéir maidir le soláthar glas: Critéir eile maidir le Soláthar Poiblí Glas

### 5.1.9. **Critéir roghnúcháin**

Critéar:

Cineál: Cumas teicniúil agus gairmiúil

Ainm: Teknisk och yrkesmässig kapaitet

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

### 5.1.10. **Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Costas

### 5.1.11. **Doiciméid soláthair**

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.e-avrop.com/vaggeryd/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=99076>

### 5.1.12. **Téarmaí soláthair**

#### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Sualainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 07/09/2024 00:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 4 Míonna

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Förvaltningsrätten i Jönköping

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Vaggeryds kommun

TED eSender: Antirio AB

## 8. Eagraíochtaí

---

**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Vaggeryds kommun

Uimhir chlárúcháin: 212000-0522

Seoladh poist: Bangårdsgatan 2

Baile: Skillingaryd

Cód poist: 56830

Foroinn tíre (NUTS): Jönköpings län (SE211)

Tír: An tSualainn

R-phost: [info@vaggeryd.se](mailto:info@vaggeryd.se)

Teil.: 0370678000

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Ceannaire grúpa

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Antirio AB

Uimhir chlárúcháin: 556533-8133

Seoladh poist: GÅRDSVÄGEN 18

Baile: Solna

Cód poist: 169 70

Foroinn tíre (NUTS): Stockholms län (SE110)

Tír: An tSualainn

R-phost: [support@e-avrop.com](mailto:support@e-avrop.com)

Teil.: 08-501 190 00

Seoladh idirlín: <https://www.e-avrop.com>

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Samverkan Återvinning Mljö -SÅM  
Uimhir chlárúcháin: 222000-3228  
Seoladh poist: Centralplan 5  
Baile: Skillingaryd  
Cód poist: 56830  
Foroinn tíre (NUTS): Jönköpings län (SE211)  
Tír: An tSualainn  
R-phost: [kontakt@samiljo.se](mailto:kontakt@samiljo.se)  
Teil.: 010-4144700  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Ceannaitheoir

**8.1. ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Vaggeryds Energi A  
Uimhir chlárúcháin: 55600-6435  
Seoladh poist: Hermesväg 10  
Baile: Vaggeryd  
Cód poist: 56732  
Foroinn tíre (NUTS): Jönköpings län (SE211)  
Tír: An tSualainn  
R-phost: [kundservice@vaggerydsenergi.se](mailto:kundservice@vaggerydsenergi.se)  
Teil.: 0393-78500  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Ceannaitheoir

**8.1. ORG-0005**

Ainm oifigiúil: Vaggeryd-Skillingaryds Bostads AB  
Uimhir chlárúcháin: 556527-8651  
Seoladh poist: Stationsgatan 7  
Baile: Vaggeryd  
Cód poist: 56730  
Foroinn tíre (NUTS): Jönköpings län (SE211)  
Tír: An tSualainn  
R-phost: [vsbo@vaggeryd.se](mailto:vsbo@vaggeryd.se)  
Teil.: 0393-67 86 71  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Ceannaitheoir

**8.1. ORG-0006**

Ainm oifigiúil: Förvaltningsrätten i Jönköping  
Uimhir chlárúcháin: 202100-2742  
Seoladh poist: Box 2201  
Baile: Jönköping  
Cód poist: 550 02  
Foroinn tíre (NUTS): Jönköpings län (SE211)  
Tír: An tSualainn  
R-phost: [forvaltningsrattenijonkoping@dom.se](mailto:forvaltningsrattenijonkoping@dom.se)  
Teil.: +46 36-15 66 00  
Seoladh idirlín: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-jonkoping/>

**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 8e0174c1-9027-47d0-b746-8a354284a3ca - 01  
Cineál na foirme: Iomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 07/08/2024 11:33:26 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Sualainnis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 479650-2024  
Uimhir eagráin IO S: 154/2024  
Dáta foilsithe: 08/08/2024